

GÜVENLİK BİLGİ FORMU



Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 10 Eylül 2025

Versiyon

: 4

BÖLÜM 1: Maddenin/karışımın ve şirketin/dağıtıcının tanımı

1.1 Madde/Karışım kimliği

Ürün Adı : HI-TEMP 1027 HD HARDENER
Ürün Kodu : 000001193892
Ürün Türü : Sıvı.
Diğer teşhis yolları
00465849

1.2 Maddenin veya karışımın ilgili tanımlanmış kullanımları ve tavsiye edilmeyen kullanımları

Ürün Kullanımı : Profesyonel uygulamalar, Püskürtülerek Kullanılır.
Madde/Müstahzarın kullanımı : Sertleştirici.
Karşı olunan kullanımlar : Ürün, tüketici kullanımı için tasarlanmamıştır, etiketlenmemiştir veya paketlenmemiştir.

1.3 Güvenlik bilgi formu sağlayıcısının detayları

PPG Coatings Belgium BV/SRL
Tweemontstraat 104
B-2100 Deurne
Belgium
Telephone +32-33606311
Fax +32-33606435

Bu GBF'den sorumlu kişinin e-mail adresi : Product.Stewardship.EMEA@ppg.com
Sertifikalı SDS : kdu@ppg.com
hazırlayıcısının mail adresi

1.4 Acil telefon numarası

Ulusal Zehir Bilgi Merkezi

Telefon numarası : Acil ilkyardım merkezi :112
Ulusal Zehir Danışma merkezi:114
İtfaiye:110

Tedarikçi

+31 20 4075210

Revizyon tarihi

: 9/10/2025

Hazırlanma tarihi

: 12/18/2023

Versiyon : 4

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

1/22

Kod : 000001193892
HI-TEMP 1027 HD HARDENER

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 10 Eylül 2025

BÖLÜM 2: Zararların tanımı

2.1 Madde veya karışımın sınıflandırması

Ürün tanımlama : Karışım

[SEA düzenlemesine göre sınıflandırma RG.- 10/12/2020- 31330](#)

Alev. Sıvı 3, H226

Akut Tok. 4, H302

Göz Tah. 2, H319

Ürm. Sis. Tok. 1B, H360FD

Sucul Kronik 2, H411

Bu ürün, SEA Yönetmeliği uyarınca zararlı olarak sınıflandırılmıştır: RG.-10/12/2020-31330.

Yukarıda beyan edilen H ifadelerinin tam metni için Bölüm 16 'ya bakınız.

Sağlıkla ilgili etki ve belirtileri hakkında daha ayrıntılı bilgi için 11. Bölüme bakın.

2.2 Etiket bilgileri

zararlılık işaretleri

:



Uyarı kelimesi

: Tehlike

Zararlılık ifadesi

: Alevlenir sıvı ve buhar.
Yutulması halinde zararlıdır.
Ciddi göz tahrişine yol açar.
Üremeye zarar verebilir. Doğmamış çocukta hasara yol açabilir.
Sucul ortamda uzun süre kalıcı, toksik etki.

[Önlem ifadesi](#)

Tedbir

: Bütün önlem ifadeleri okunup anlaşılmadan elleçlemeyin. Koruyucu eldiven, koruyucu kıyafet ve göz koruyucu veya yüz koruyucu kullanın. Isıdan, sıcak yüzeylerden, kıvılcımdan, açık alevden ve diğer tutuşma kaynaklarından uzak tutun. – Sigara içilmez. Çevreye verilmesinden kaçının. Bu ürünü kullanırken hiçbir şey yemeyin, içmeyiniz veya sigara içmeyin. Elleçlemeden sonra cildi iyice yıkayın.

Müdahale

: Döküntüleri toplayın. Maruz kalınma veya etkileşme halinde: Tıbbi tavsiye alın veya doktorunuza başvurun. GÖZLERDE İSE: Su ile birkaç dakika dikkatlice durulayın. Kontakt lens, varsa ve çıkarması kolaysa, çıkarın. Durulamaya devam edin. Göz tahrişi kalıcı ise: Tıbbi tavsiye alın veya doktorunuza başvurun.

Depolama

: Uygulanmaz.

Bertaraf

: Uygulanmaz.

İlave etiket unsurları

: Uygulanmaz.

Ek 17 - Tehlikeli maddelerin, karışımların ve ürünlerin imal edilmesi, piyasaya verilmesi ve kullanılmasıyla ilgili kısıtlamalar

: Profesyonel kullanıcılar ile kısıtlıdır.

[Özel ambalajlama gereksinimleri](#)

Revizyon tarihi

: 9/10/2025

Hazırlanma tarihi

: 12/18/2023

Versiyon : 4

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

2/22

Kod : 000001193892
HI-TEMP 1027 HD HARDENER

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 10 Eylül 2025

BÖLÜM 2: Zararların tanımı

Kaplara çocukların açmasına-dirençli kapaklar takılmalıdır

: Uygulanmaz.

Dokunsal zararlılık uyarılarının gerekliliği

: Uygulanmaz.

2.3 Diğer zararlar

PBT veya vPvB değerlendirmesi

: Bu karışım PBT veya vPvB olarak değerlendirilen maddeleri içerir; bkz. Bölüm 3.2.

Sınıflandırılmada yer almayan diğer zararlar

: Bilinmiyor.

BÖLÜM 3: Bileşimi /içindekiler hakkında bilgi

3.2 Karışımlar

: Karışım

Ürün/içerik madde adı	Tanımlayıcılar	Ağırlığa göre %	SEA: RG.-11/12/2013-28848	Tür
Volastonit (Ca(SiO ₃)), Kalsiyum silikat	KKDIK #: Ek 5 EC: 237-772-5 CAS: 13983-17-0	≥10 - ≤25	Sınıflandırılmamış.	[2]
Baryum diboron tetraoksit	EC: 237-222-4 CAS: 13701-59-2 Endeks: 056-005-00-3	≥10 - ≤25	Akut Tok. 3, H301 Akut Tok. 4, H332 Ürm. Sis. Tok. 1B, H360FD	[1] [2]
Triçinko bis(ortofosfat)	EC: 231-944-3 CAS: 7779-90-0 Endeks: 030-011-00-6	≥10 - ≤17	Sucul Akut 1, H400 (M=1) Sucul Kronik 1, H410 (M=1)	[1]
Hidrokarbonlar, C10, Aromatikler, >1% naftalin, < 0.1% Kumen	CAS: 64742-94-5	≥5.0 - <10	Kans. 2, H351 BHOT Tek Mrz. 3, H336 Asp. Tok. 1, H304 Sucul Kronik 2, H411 EUH066	[1]
Ksilen	EC: 215-535-7 CAS: 1330-20-7	≥5.0 - ≤8.6	Alev. Sıvı 3, H226 Akut Tok. 4, H312 Akut Tok. 4, H332 Cilt Tah. 2, H315 Göz Tah. 2, H319 BHOT Tek Mrz. 3, H335 Asp. Tok. 1, H304 Sucul Kronik 3, H412	[1] [2]
Çinko oksit	EC: 215-222-5 CAS: 1314-13-2 Endeks: 030-013-00-7	≥5.0 - ≤7.0	Sucul Akut 1, H400 (M=1) Sucul Kronik 1, H410 (M=1)	[1]
Etilbenzen	EC: 202-849-4 CAS: 100-41-4 Endeks: 601-023-00-4	≥1.0 - ≤5.0	Alev. Sıvı 2, H225 Akut Tok. 4, H332 BHOT Tekrar. Mrz. 2, H373 (duyma organları) Asp. Tok. 1, H304 Sucul Kronik 3, H412	[1] [2]

Revizyon tarihi

: 9/10/2025

Hazırlanma tarihi

: 12/18/2023

Versiyon : 4

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

3/22

Kod : 000001193892	Yayın tarihi/Revizyon tarihi : 10 Eylül 2025
HI-TEMP 1027 HD HARDENER	

BÖLÜM 3: Bileşimi /içindekiler hakkında bilgi

Bütan-1-ol	EC: 200-751-6 CAS: 71-36-3 Endeks: 603-004-00-6	≤1.3	Alev. Sıvı 3, H226 Akut Tok. 4, H302 Cilt Tah. 2, H315 Göz Hsr. 1, H318 BHOT Tek Mrz. 3, H335 BHOT Tek Mrz. 3, H336	[1] [2]
2-ethylhexanoic acid, cerium salt	CAS: 24593-34-8 Endeks: 607-230-00-6	<0.30	Ürm. Sis. Tok. 1B, H360D (ağız) Sucul Akut 1, H400 (M=1) Sucul Kronik 1, H410 (M=1)	[1]
Oktametilsiklotetrasiloksan	EC: 209-136-7 CAS: 556-67-2 Endeks: 014-018-00-1	≤0.017	Ürm. Sis.Tok. 2, H361f Sucul Kronik 1, H410 (M=10)	[1] [3] [4]

Tedarik edenin mevcut bilgisi dahilinde ve uygulanabilir konsantrasyonlarda, sağlığa veya çevreye zararlı olarak sınıflandırılmış, PBT veya vPvB veya mesleki maruz kalma limiti olan ve bundan dolayı bu bölümde bildirilmesi gerekli hiçbir ilave bileşenler yoktur.

Tür

[1] Sağlık veya çevre için zararlı olarak sınıflandırılmış madde

[2] Mesleki Maruz Kalma Sınır Değeri olan madde

[3] Madde PBT ile ilgili kriteri karşılamaktadır

[4] Madde, vPvB ile ilgili kriteri karşılamaktadır

SUB kodları kayıtlı CAS numarası olmayan maddeleri temsil eder.

BÖLÜM 4: İlk yardım önlemleri

4.1 İlk yardım önlemlerinin tanıtımı

- Gözle temas** : Kontak lensleri çıkarın, göz kapaklarını en az 10 dakika açık tutarak bol temiz su ile yıkayın ve derhal tıbbi yardım alın.
- Soluma** : Temiz havaya çıkarın. Hastayı sıcak tutun ve dinlenmesini sağlayın. Nefes almıyorsa, nefes düzensizse veya solunum yolları tıkalıysa, eğitilmiş bir kişinin suni solunum uygulamasını veya oksijen vermesini sağlayın.
- Cilt temasi** : Kirlenen giysileri ve ayakkabıları çıkarın. Deriyi sabunlu suyla iyice yıkayın veya onaylı bir deri temizleyici kullanın. Çözücü veya tiner KULLANMAYIN
- Yutma** : Yutulduğunda, hemen tıbbi yardım alın ve bu konteyneri veya etiketi gösterin. Hastayı sıcak tutun ve dinlenmesini sağlayın. Kusturmayın.
- İlk yardım görevlilerinin korunması** : Gerekli eğitimi almayan görevliler kişisel riske sebep olacak herhangi bir işlem yapmamalıdır. Ortamda duman olduğundan şüphelendiğiniz durumlarda, kurtarma görevlisi uygun bir maske veya komple solunum aracı kullanmalıdır. Ağızdan ağıza solunum vermek suretiyle yapılan yardım kişi için zararlı olabilir. Bulaşmış elbiseleri çıkarmadan veya eldiven giymeden önce bol su ile yıkayın.

4.2 Akut ve sonradan görülen en önemli belirtiler ve etkiler

Sağlık Üzerindeki Potansiyel Akut Etkiler

- Gözle temas** : Ciddi göz tahrişine yol açar.
- Soluma** : Bilinen önemli bir etkisi veya kritik bir zararı yoktur.
- Cilt temasi** : Bilinen önemli bir etkisi veya kritik bir zararı yoktur.
- Yutma** : Yutulması halinde zararlıdır.

Revizyon tarihi : 9/10/2025	Hazırlanma tarihi : 12/18/2023	Versiyon : 4
-----------------------------	--------------------------------	--------------

Turkish (TR)	Turkey	Türkiye	4/22
--------------	--------	---------	------

Kod : 000001193892	Yayın tarihi/Revizyon tarihi : 10 Eylül 2025
HI-TEMP 1027 HD HARDENER	

BÖLÜM 4: İlk yardım önlemleri

Aşırı maruz kalma bulguları/belirtileri

Gözle temas	: Ters belirtiler aşağıda tanımlananları içerebilir: ağrı yada tahriş sulanma kızarıklık
Solunum	: Ters belirtiler aşağıda tanımlananları içerebilir: azalmış cenin ağırlığı cenin ölümlerinde artış iskelette bozuk oluşum
Cilt teması	: Ters belirtiler aşağıda tanımlananları içerebilir: azalmış cenin ağırlığı cenin ölümlerinde artış iskelette bozuk oluşum
Yutma	: Ters belirtiler aşağıda tanımlananları içerebilir: azalmış cenin ağırlığı cenin ölümlerinde artış iskelette bozuk oluşum

4.3 Acil tıbbi müdahale ve özel tedavi gereği için işaretler

Doktor için notlar	: Belirtilere uygun tedavi uygulayın. Büyük miktarda yutulduğu veya bulunduğu takdirde derhal zehir tedavisi yapan uzmanla temasa geçin.
Özel uygulamalar	: Özel bir tedavi gerekmez.

BÖLÜM 5: Yangınla mücadele önlemleri

5.1 Yangın söndürücüler

Uygun söndürücü maddeler	: Kuru kimyasallar, CO ₂ veya püskürme su (sis) kullanın.
Uygun olmayan söndürücü maddeler	: Basıncılı su kullanmayın.

5.2 Madde veya karışımdan kaynaklanan özel zararlar

Maddeden ya da karışımdan gelen zararlar	: Alevlenir sıvı ve buhar. Lağıma akıtılması yangın veya patlama tehlikesi yaratabilir. Ateşte kaldığında veya ısıtıldığında basınç yükselir ve sonra patlama riski de taşıyarak kap parçalanabilir. Uzun süren etkilerinden dolayı bu madde sudaki yaşam için toksiktir.. Bu maddenin bulaştığı yangın söndürme suyu toplanmalı ve bu suyun herhangi bir su yoluna, kanalizasyona veya drenaja karışması önlenmelidir.
Isıyla ayrıışan zararlı ürünler	: Bozunma ürünlerine aşağıda tanımlanan maddeler dahil olabilir: karbon oksitler fosfor oksitler metal oksit/oksitler Formaldehit.

5.3 Yangın söndürme ekipleri için tavsiyeler

Yangın söndürme sırasında alınması gereken koruyucu önlemler	: Yangın durumunda, olay mahallindeki herkesi uzaklaştırarak bölgeyi hemen boşaltın. Gerekli eğitimi almayan görevliler kişisel riske sebep olacak herhangi bir işlem yapmamalıdır. Eğer riske girmeden yapma imkanı varsa, konteynerleri yangından uzaklaştırın. Ateşe maruz kalan konteynerleri soğuk tutmak için püskürtme su kullanın.
--	--

Revizyon tarihi : 9/10/2025	Hazırlanma tarihi : 12/18/2023	Versiyon : 4
-----------------------------	--------------------------------	--------------

Turkish (TR)	Turkey	Türkiye	5/22
--------------	--------	---------	------

Kod : 000001193892
HI-TEMP 1027 HD HARDENER

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 10 Eylül 2025

BÖLÜM 5: Yangınla mücadele önlemleri

İtfaiyeciler için özel koruyucu ekipman : Yangın söndürme ekibi uygun koruyucu ekipman giymeli ve pozitif basınç modunda çalışan tam bir yüz maskesine sahip kendi içinden nefes alan bir cihaz (SCBA) takmalıdır. Avrupa standardı EN 469 'a uygun olan itfaiyecilerin giysileri (kasklar, koruyucu botlar ve eldivenler dahil) kimyasal maddeden kaynaklanan olaylardan korunmak için temel seviyede bir koruma sağlayacaktır.

BÖLÜM 6: Kaza sonucu yayılma önlemleri

6.1 Kişisel önlemler, koruyucu ekipman ve acil durum prosedürleri

Acil durum personeli olmayanlar için : Gerekli eğitimi almayan görevliler kişisel riske sebep olacak herhangi bir işlem yapmamalıdır. Çevredeki alanları boşaltın. Gereksinim duyulmayan ve korunmayan personelin içeri girmesini engelleyin. Dökülen maddeye dokunmayın veya üzerinde yürümeyin. Tüm tutuşturucu kaynakları kapatın. Alanda ışık yakmayın, sigara içmeyin veya ateş yakmayın. Buhar veya buğuyu solumayın. Yeterli havalandırma sağlayın. Havalandırma yetersiz olduğunda uygun maskeyi takın. Uygun kişisel koruyucu ekipman kullanın.

Acil durumda müdahale eden kişiler için : Dökülen maddeyle başa çıkmak için eğer özel giysiler gerekiyorsa, uygun ve uygunsuz maddelerle ilgili Bölüm 8 'de verilen her türlü bilgiyi dikkate alın. Ayrıca "Acil durum personeli olmayanlar için" ile ilgili bilgiye bakınız.

6.2 Çevresel önlemler

: Dökülen malzemenin yayılmasından, akmasından ve çöple, kanallarla, kanalizasyonla temas etmesinden kaçının. Ürün, çevresel kirlenmeye neden olduğunda (lağım, su yolları, toprak veya hava) ilgili yetkili makamları bilgilendirin. Su kirleticisi madde. Büyük miktarlarda serbest kaldığında çevreye zararlı olabilir. Döküntüleri toplayın.

6.3 Kontrol altında tutma ve temizleme için yöntem ve malzemeler

Küçük dökülme : Risk yoksa sızıntıyı durdurun. Konteynerleri dökülme alanından başka bir yere taşıyın. Kuvılcıma dayanıklı aletler ve patlamaya dayanıklı ekipman kullanın. Su ile seyreltin ve suda çözünürse siliniz. Alternatif olarak, veya eğer suda çözünürse, inert bir kuru materyale emdirin ve uygun bir atık bertaraf kabına koyun. Ruhsatlı bir atık bertaraf firması aracılığıyla bertaraf ediniz.

Büyük dökülme : Risk yoksa sızıntıyı durdurun. Konteynerleri dökülme alanından başka bir yere taşıyın. Kuvılcıma dayanıklı aletler ve patlamaya dayanıklı ekipman kullanın. Salınım rüzgarı arkaya alarak yaklaşın. Kanalizasyona, su sistemine, bodrum katlarına veya kapalı alanlara sızmasını önleyin. Dökülen maddeleri bir sıvı atık işleme tesisine yıkayarak aktırın ya da aşağıda tanımlandığı gibi devam edin. Dökülen maddeyi, kum, toprak, vermikülit, diatomlu toprak gibi yanmayan emici maddelerle etrafını çevirip toplayın ve ulusal mevzuata uygun olarak atmak üzere bir konteynere yerleştirin. Ruhsatlı bir atık bertaraf firması aracılığıyla bertaraf ediniz. Sağlayıcının vermiş olduğu mevcut bilgiye dayanarak ve uygulanabilir konsantrasyonlarda, sağlığa ya da çevreye zararlı olarak sınıflandırılan ve dolayısıyla bu bölümde bildirilmesi gereken içerik maddeler yada katkı maddeleri bulunmamaktadır.

6.4 Diğer bölümlere atıflar : Acil durum irtibat bilgisi için Bölüm 1 'e bakınız. Uygun kişisel koruyucu ekipmanla ilgili bilgi için Bölüm 8 'e bakınız. Atıkların işlenmesi ile ilgili ek bilgi için Bölüm 13'e bakın.

Revizyon tarihi

: 9/10/2025

Hazırlanma tarihi

: 12/18/2023

Versiyon : 4

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

6/22

Kod : 000001193892
HI-TEMP 1027 HD HARDENER

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 10 Eylül 2025

BÖLÜM 7: Elleçleme ve depolama

Bu bölümde verilen bilgi genel tavsiye ve rehberlikle ilgilidir. Maruz Kalma Senaryosunda(larında) belirtilen her türlü kullanmayla ilgili özel bilgi için, Bölüm 1 'de yer alan Tanımlanan Kullanımlarla ilgili listeye bakılmalıdır.

7.1 Güvenli elleçleme için önlemler

Koruyucu önlemler

: Uygun kişisel korunma ekipmanını giyin (bkz: Bölüm 8). Maruziyetten sakının, kullanmadan önce özel kullanma talimatını elde edin. Hamilelerden uzak tutun. Bütün önlem ifadeleri okunup anlaşılmadan elleçlemeyin. Göze veya deriye veya giysilere bulaştırmayın. Yutmayın. Buhar veya buğuyu solumayın. Çevreye verilmesinden kaçının. Yalnızca yeterli havalandırma ile kullanın. Havalandırma yetersiz olduğunda uygun maskeyi takın. Yeterli şekilde havalandırılmamış saklama için kullanılan alanlara veya kapalı alanlara girmeyin. Orijinal kabında veya uyumlu maddeden yapılmış bir onaylı alternatif ambalajda muhafaza edin, kullanılmadığında kabın ağzını sıkıca kapalı tutun. Isı, kıvılcım, açık alev ve diğer ateşleme kaynaklarından uzakta depolayın ve kullanın. Patlamaya karşı korumalı elektrikli (havalandırma, aydınlatma ve madde taşıma) ekipman kullanın. Sadece ateş almayan aletler kullanın. Statik elektrik boşalması karşısında önleyici tedbir alın. Boş konteynerlerde ürün kalıntısı kalabilir ve zararlı olabilir. Konteyneri yeniden kullanmayın.

Genel mesleki hijyenle ilgili tavsiye

: Malzemenin taşındığı, saklandığı ve işlendiği yerlerde yemek, içmek ve sigara kullanılması yasaklanmalıdır. İşçiler yemek yemeden, içecek veya sigara içmeden önce ellerini yıkamalıdır. Yemek yenilen yerlere girmeden önce kirlenmiş giysilerinizi ve koruyucu ekipmanı çıkartın. Ayrıca hijyen önlemleriyle ilgili ek bilgi için Bölüm 8 'e bakınız.

7.2 Birlikte bulunmaması gereken maddeleri de içeren güvenli depolama koşulları

: Aşağıda tanımlanan sıcaklıklarda saklayın: 0 - 35°C (32 - 95°F). Yerel mevzuata uygun bir şekilde saklayın. Ayrılmış ve onaylanmış bir alanda saklayın. Direkt güneş ışığından korunmalı kuru, serin ve iyi havalandırılmış bir alanda, uyumsuz olduğu materyallerden (bakınız Bölüm 10) ve gıda maddeleri ve içeceklerden uzakta orijinal kaplarında depolayın. Kilit altında saklayın. Tüm ateşleme kaynaklarını ortadan kaldırın. Oksitleyici maddelerden ayrı tutun. Konteyneri kullanıma hazır olana kadar sıkıca kapalı tutun ve mührünü açmayın. Açılan konteynerler özenle sızdırmaz bir biçimde yeniden kapatılmalı ve akmayı önlemek için yukarı doğru tutulmalıdır. Etiketlenmemiş kaplarda saklamayın. Çevreye bulaşmasından kaçınmak için uygun bir kap kullanın. Uyumsuz malzemeleri elleçlemeden veya kullanmadan önce 10. Bölüme bakın.

7.3 Belirli son kullanımlar

Özel kullanım için Bölüm 1.2'ye bakın.

BÖLÜM 8: Maruz kalma kontrolü/kişisel korunma

Bu bölümde verilen bilgi genel tavsiye ve rehberlikle ilgilidir. Maruz Kalma Senaryosunda(larında) belirtilen her türlü kullanmayla ilgili özel bilgi için, Bölüm 1 'de yer alan Tanımlanan Kullanımlarla ilgili listeye bakılmalıdır.

8.1 Kontrol parametreleri

Mesleki Maruz Kalma Limitleri

Revizyon tarihi

: 9/10/2025

Hazırlanma tarihi

: 12/18/2023

Versiyon : 4

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

7/22

Kod : 000001193892

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 10 Eylül 2025

HI-TEMP 1027 HD HARDENER

BÖLÜM 8: Maruz kalma kontrolü/kişisel korunma

Ürün/içerik madde adı	Mesleki Maruz Kalma Sınır Değerleri
Volastonit (Ca(SiO ₃)),Kalsiyum silikat	ACGIH TLV (Amerika Birleşik Devletleri, 1/2024) A4. TWA 8 saat: 1 mg/m ³ . Form: Solunabilir kısım.
Baryum diboron tetraoksit	TR ISGGM OEL (Türkiye, 10/2023) [Baryum] TWA 8 saat: 0.5 mg/m ³ (Ba olarak).
Ksilen	TR ISGGM OEL (Türkiye, 10/2023) [Ksilen] Deriden emilir. TWA 8 saat: 221 mg/m ³ . TWA 8 saat: 50 ppm. STEL 15 dakikalar: 442 mg/m ³ . STEL 15 dakikalar: 100 ppm.
Etilbenzen	TR ISGGM OEL (Türkiye, 10/2023) Deriden emilir. TWA 8 saat: 442 mg/m ³ . TWA 8 saat: 100 ppm. STEL 15 dakikalar: 884 mg/m ³ . STEL 15 dakikalar: 200 ppm.
Bütan-1-ol	TR ISGGM OEL (Türkiye, 10/2023) TWA 8 saat: 100 ppm. TWA 8 saat: 300 mg/m ³ .

Önerilen izleme prosedürü : Aşağıda olduğu gibi, gözlemlene standartlarına göre başvuru yapılmalıdır: Avrupa Standardı EN 689 (İşyeri atmosferleri - Sınır değerler ve ölçüm stratejisiyle karşılaştırmak için kimyasal maddelere solunarak maruz kalınmasına ilişkin değerlendirme yapılmasıyla ilgili kılavuz) Avrupa Standardı EN 14042 (İşyeri atmosferleri - Kimyasal maddelere ve biyolojik ajanlara maruz kalınmasına ilişkin değerlendirme yapılması için uygulama ve prosedürlerin kullanılmasıyla ilgili kılavuz) Avrupa Standardı EN 482 (İşyeri atmosferleri - Kimyasal ajanların ölçülmesiyle ilgili prosedürlerin performansına ilişkin genel gereksinimler) Zararlı maddelerin saptanmasıyla ilgili yöntemlere ilişkin ulusal kılavuz belgelere başvurulması da ayrıca gerekecektir.

DNEL'ler/DMEL'ler

Ürün/içerik madde adı	Tür	Maruz kalma	Değer	Topluluk	Etkiler
Baryum diboron tetraoksit	DNEL	Uzun süreli Ağız yolu	0.4 mg/kg v.a./gün	Genel popülasyon	Sistemik
	DNEL	Kısa süreli Ağız yolu	0.5 mg/kg v.a./gün	Genel popülasyon	Sistemik
	DNEL	Uzun süreli Soluma	0.6 mg/m ³	Genel popülasyon	Sistemik
	DNEL	Kısa süreli Soluma	0.9 mg/m ³	Genel popülasyon	Sistemik
	DNEL	Uzun süreli Soluma	2.5 mg/m ³	Çalışanlar	Sistemik
	DNEL	Uzun süreli Cilt yolu	3.5 mg/kg v.a./gün	Genel popülasyon	Sistemik
	DNEL	Kısa süreli Soluma	3.5 mg/m ³	Çalışanlar	Sistemik
	DNEL	Kısa süreli Cilt yolu	5 mg/kg v.a./gün	Genel popülasyon	Sistemik
Hidrokarbonlar, C10, Aromatikler, >1% naftalin, < 0.1% Kumen	DNEL	Uzun süreli Cilt yolu	7 mg/kg v.a./gün	Çalışanlar	Sistemik
	DNEL	Kısa süreli Cilt yolu	10 mg/kg v.a./gün	Çalışanlar	Sistemik
	DNEL	Uzun süreli Soluma	151 mg/m ³	Çalışanlar	Sistemik
	DNEL	Uzun süreli Cilt yolu	12.5 mg/kg	Çalışanlar	Sistemik

Revizyon tarihi

: 9/10/2025

Hazırlanma tarihi

: 12/18/2023

Versiyon : 4

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

8/22

Kod : 000001193892

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 10 Eylül 2025

HI-TEMP 1027 HD HARDENER

BÖLÜM 8: Maruz kalma kontrolü/kişisel korunma

Ksilen	DNEL	Uzun süreli Soluma	v.a./gün 32 mg/m ³	Genel popülasyon [Tüketiciler]	Sistemik
	DNEL	Uzun süreli Cilt yolu	7.5 mg/kg v.a./gün	Genel popülasyon [Tüketiciler]	Sistemik
	DNEL	Uzun süreli Ağız yolu	7.5 mg/kg v.a./gün	Genel popülasyon [Tüketiciler]	Sistemik
	DNEL	Uzun süreli Ağız yolu	5 mg/kg v. a./gün	Genel popülasyon	Sistemik
	DNEL	Uzun süreli Soluma	65.3 mg/m ³	Genel popülasyon	Lokal
	DNEL	Uzun süreli Soluma	65.3 mg/m ³	Genel popülasyon	Sistemik
	DNEL	Uzun süreli Cilt yolu	125 mg/kg v.a./gün	Genel popülasyon	Sistemik
	DNEL	Uzun süreli Cilt yolu	212 mg/kg v.a./gün	Çalışanlar	Sistemik
	DNEL	Uzun süreli Soluma	221 mg/m ³	Çalışanlar	Lokal
	DNEL	Uzun süreli Soluma	221 mg/m ³	Çalışanlar	Sistemik
Etilbenzen	DNEL	Kısa süreli Soluma	260 mg/m ³	Genel popülasyon	Lokal
	DNEL	Kısa süreli Soluma	260 mg/m ³	Genel popülasyon	Sistemik
	DNEL	Kısa süreli Soluma	442 mg/m ³	Çalışanlar	Lokal
	DNEL	Kısa süreli Soluma	442 mg/m ³	Çalışanlar	Sistemik
	DMEL	Uzun süreli Soluma	442 mg/m ³	Çalışanlar	Lokal
	DMEL	Kısa süreli Soluma	884 mg/m ³	Çalışanlar	Sistemik
	DNEL	Uzun süreli Ağız yolu	1.6 mg/kg v.a./gün	Genel popülasyon	Sistemik
	DNEL	Uzun süreli Soluma	15 mg/m ³	Genel popülasyon	Sistemik
	DNEL	Uzun süreli Soluma	77 mg/m ³	Çalışanlar	Sistemik
	DNEL	Uzun süreli Cilt yolu	180 mg/kg v.a./gün	Çalışanlar	Sistemik
Bütan-1-ol	DNEL	Kısa süreli Soluma	293 mg/m ³	Çalışanlar	Lokal
	DNEL	Uzun süreli Ağız yolu	1.5625 mg/ kg v.a./gün	Genel popülasyon	Sistemik
	DNEL	Uzun süreli Cilt yolu	3.125 mg/ kg v.a./gün	Genel popülasyon	Sistemik
	DNEL	Uzun süreli Soluma	55.357 mg/ m ³	Genel popülasyon	Sistemik
	DNEL	Uzun süreli Soluma	155 mg/m ³	Genel popülasyon	Lokal
2-ethylhexanoic acid, cerium salt	DNEL	Uzun süreli Soluma	310 mg/m ³	Çalışanlar	Lokal
	DNEL	Uzun süreli Ağız yolu	0.167 mg/ kg v.a./gün	Genel popülasyon	Sistemik
	DNEL	Uzun süreli Cilt yolu	0.167 mg/ kg v.a./gün	Genel popülasyon	Sistemik
	DNEL	Uzun süreli Cilt yolu	0.333 mg/ kg v.a./gün	Çalışanlar	Sistemik
	DNEL	Uzun süreli Soluma	0.58 mg/m ³	Genel popülasyon	Sistemik

Revizyon tarihi

: 9/10/2025

Hazırlanma tarihi

: 12/18/2023

Versiyon : 4

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

9/22

Kod : 000001193892

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 10 Eylül 2025

HI-TEMP 1027 HD HARDENER

BÖLÜM 8: Maruz kalma kontrolü/kişisel korunma

Oktametilsiklotetrasiloksan	DNEL	Uzun süreli Solunum	2.351 mg/m ³	Çalışanlar	Sistemik
	DNEL	Uzun süreli Ağız yolu	3.7 mg/kg v.a./gün	Genel popülasyon	Sistemik
	DNEL	Uzun süreli Solunum	13 mg/m ³	Genel popülasyon	Lokal
	DNEL	Uzun süreli Solunum	13 mg/m ³	Genel popülasyon	Sistemik
	DNEL	Uzun süreli Solunum	73 mg/m ³	Çalışanlar	Lokal
	DNEL	Uzun süreli Solunum	73 mg/m ³	Çalışanlar	Sistemik

PNEC'ler

Ürün/içerik madde adı	Katman detayı	Değer	Metot Detayı
Triçinko bis(ortofosfat)	Tatlı su	20.6 µg/l	Duyarlık Dağılımı
	Deniz suyu	6.1 µg/l	Duyarlık Dağılımı
	Atık Su Arıtma Tesisi	100 µg/l	Değerlendirme Faktörleri
	Tatlı su sedimenti	117.8 mg/kg k.a.	Duyarlık Dağılımı
	Deniz suyu sedimenti	56.5 mg/kg k.a.	Denge Bölünmesi
Ksilen	Toprak	35.6 mg/kg k.a.	Duyarlık Dağılımı
	Tatlı su	0.327 mg/l	-
	Deniz suyu	0.327 mg/l	-
	Atık Su Arıtma Tesisi	6.58 mg/l	-
	Tatlı su sedimenti	12.46 mg/kg k.a.	-
Çinko oksit	Deniz suyu sedimenti	12.46 mg/kg k.a.	-
	Toprak	2.31 mg/kg	-
	Tatlı su	20.6 µg/l	Duyarlık Dağılımı
	Deniz suyu	6.1 µg/l	Duyarlık Dağılımı
	Tatlı su sedimenti	117 mg/kg k.a.	Duyarlık Dağılımı
Etilbenzen	Atık Su Arıtma Tesisi	52 µg/l	Değerlendirme Faktörleri
	Deniz suyu sedimenti	56.5 mg/kg k.a.	Değerlendirme Faktörleri
	Toprak	35.6 mg/kg k.a.	Duyarlık Dağılımı
	Tatlı su	0.1 mg/l	Değerlendirme Faktörleri
	Deniz suyu	0.01 mg/l	Değerlendirme Faktörleri
Bütan-1-ol	Atık Su Arıtma Tesisi	9.6 mg/l	Değerlendirme Faktörleri
	Tatlı su sedimenti	13.7 mg/kg k.a.	Denge Bölünmesi
	Deniz suyu sedimenti	1.37 mg/kg k.a.	Denge Bölünmesi
	Toprak	2.68 mg/kg k.a.	Denge Bölünmesi
	İkincil zehirlenme	20 mg/kg	-
	Tatlı su	0.082 mg/l	-
	Deniz suyu	0.0082 mg/l	-
	Tatlı su sedimenti	0.178 mg/kg	-
	Deniz suyu sedimenti	0.0178 mg/kg	-
	Toprak	0.015 mg/kg	-
	Atık Su Arıtma Tesisi	2476 mg/l	-

8.2 Maruz kalma kontrolü

Uygun mühendislik kontrolleri

: Yalnızca yeterli havalandırmayla kullanın. Çalışanların havadaki kirleticilere maruziyetini önerilen veya yasal maruz kalma düzeyinin altında tutmak için, kapalı işleme alanları, bölgesel hava tahliye havalandırması veya diğer mühendislik kontrollerini kullanın. Gazı, buhar veya toz bileşenlerini patlama sınırları altında tutmak için mühendislik kontrolleri de gerekli olmaktadır. Patlamaya karşı korumalı ekipman kullanın.

Revizyon tarihi

: 9/10/2025

Hazırlanma tarihi

: 12/18/2023

Versiyon : 4

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

10/22

Kod : 000001193892
HI-TEMP 1027 HD HARDENER

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 10 Eylül 2025

BÖLÜM 8: Maruz kalma kontrolü/kişisel korunma

Bireysel koruma önlemleri

Hijyen önlemleri

: Kimyasal ürünleri kullandıktan sonra, yemekten önce, sigara içmeden önce ve tuvaleti kullanmadan önce ve çalışma periyodunun sonunda elleri, kolları ve yüzü iyice yıkayın. Bulaşmış olabilecek giysileri ortadan kaldırmak için uygun teknikler kullanılır. Yeniden kullanmadan önce kirli giysileri yıkayın. Göz yıkama istasyonlarının ve acil durum duşlarının çalışma sahasının bulunduğu yere yakın olmasını sağlayın.

Göz/yüz koruma

: Sıvıların sıçramasına, dumanlara, gazlara veya tozlara maruz kalmaktan kaçınmak için, onaylanmış bir standart ile uyumlu emniyet gözlüğü bir risk durumunda kullanılmalıdır. Eğer temas olasılığı varsa, değerlendirme daha yüksek derecede bir koruma olduğunu göstermedikçe, aşağıdaki koruyucu aparat takılmalıdır: kimyasal serpintiye karşı koruma gözlükleri.

Cildin korunması

Ellerin korunması

: Eğer bir risk değerlendirmesi gerekli olursa, kimyasal ürünler ile çalışırken bir onaylanmış bir standart ile uyumlu kimyasallara dayanıklı su veya hava geçirmeyen eldivenler daima giyilmelidir. Eldiven imalatçısı tarafından tanımlanan parametreler göz önüne alarak, eldivenlerin kullanılması sırasında koruyucu özelliklerini muhafaza edip etmediklerini kontrol edin. Herhangi bir eldiven materyalin geçirgenlik süresi farklı eldiven imalatçıları için farklı olabileceği unutulmamalıdır. Karışımlara gelince, birkaç maddeden oluştukları göz önüne alındığında, eldivenlerin koruma süresini kesin olarak hesaplamak mümkün olmayabilir.

Eldivenler

: Uzun süreli yada tekrarlayan kullanımlarda, aşağıda tanımlanan tipte eldiven kullanın:

Kullanılabilir: nitril kauçuk

Önerilen: Kloropren, butil kauçuk, neopren, polivinil alkol (PVA), Viton®

Vücudun korunması

: Vücut için kişisel koruyucu ekipman, gerçekleştirilmekte olan göreve ve gerekli rizikolara dayanarak seçilmelidir ve bu ürün kullanılmadan önce bir uzman tarafından onaylanmalıdır. Statik elektrikten tutuşma riski varsa, anti-statik koruyucu giysi giyin. Statik deşarjlardan en iyi şekilde korunmak için, giysi anti-statik iş tulumları, botlar ve eldivenler içermelidir. Madde ve tasarım gereksinimleri ve test yöntemleriyle ilgili daha fazla bilgi için Avrupa Standardı EN 1149 'a bakınız.

diğer cilt koruyucu

: Yapılmakta olan işe uygun ve ilgili risklere göre ayakkabıların kullanılması ve her türlü ek deri koruma önlemlerin uygulanması seçilmeli ve bu ürünü işlemeye başlamadan önce bir uzman tarafından onaylanmış olmalıdır.

Solunum sisteminin korunması

: Patlama tehlikesi ve potansiyeli temelinde uygun standart veya sertifikasyonu karşılayan bir gaz maskesi seçin. Gaz maskeleri doğru bir biçimde takma, eğitim ve diğer önemli kullanım hususlarını sağlamak için bir solunum koruma programına uygun kullanılmalıdır.

Çevresel maruz kalma kontrolleri

: Havalandırma ile ilgili emisyonların ya da çalışma prosesi ekipmanının çevresel koruma yönetmelikleriyle ilgili gereksinimlere uygunluk gösterip göstermedikleri kontrol edilmelidir. Bazı durumlarda, söz konusu emisyonları kabul edilebilir seviyelere indirmek için proses ekipmana duman sıyrıcılar, filtreler uygulanmalı ya da mühendislikle ilgili değişiklikler yapılmalıdır.

Revizyon tarihi

: 9/10/2025

Hazırlanma tarihi

: 12/18/2023

Versiyon : 4

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

11/22

Kod : 000001193892
HI-TEMP 1027 HD HARDENER

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 10 Eylül 2025

BÖLÜM 9: Fiziksel ve kimyasal özellikler

Tüm özelliklerin ölçüm koşulları, aksi belirtilmedikçe standart sıcaklık ve basınçtır.

9.1 Temel fiziksel ve kimyasal özellikler hakkında bilgi

Görünüm

Fiziksel durum	: Sıvı.
Renk	: Bej.
Koku	: Aromatik.
Koku eşiği	: Mevcut Değil.
pH	: Uygulanmaz.
Erime noktası/donma noktası	: Mevcut Değil.
Başlangıç kaynama noktası ve kaynama aralığı	: >37.78°C (>100°F)
Alevlenirlik (katı, gaz)	: sıvı
Üst/Alt alevlenirlik veya patlayıcı limitleri	: Mevcut Değil.
Parlama noktası	: Kapalı kap: 23°C (73.4°F)
Alev alma sıcaklığı	:

Bileşen Adı	°C	°F	Yöntem
Bütan-1-ol	355	671	EU A.15

Bozunma sıcaklığı	: Önerilen depolama ve işleme koşullarında kararlı (bkz: Bölüm 7).
Akışkanlık	: Dinamik (oda sıcaklığı): Mevcut Değil. Kinematik (oda sıcaklığı): >400 mm ² /s Kinematik (40°C): >21 mm ² /s
Akışkanlık	: > 100 s (ISO 6mm)
Çözünürlük	:

Ortam	Sonuç
soğuk su	Çözünür değil

Sudaki çözünürlük	: Mevcut Değil.
Suyla karışabilir	: Hayır.
Dağılım katsayısı: n-oktanol/su	: Uygulanmaz.

Buhar basıncı

Bileşen Adı	20°C'deki buhar basıncı			50°C'deki buhar basıncı		
	mm Hg	kPa	Yöntem	mm Hg	kPa	Yöntem
Dimetil karbonat	56.78	7.6	OECD 104			

Buharlaşıma hızı	: Mevcut Değil.
Buhar yoğunluğu	: Mevcut Değil.
Bağıl yoğunluk	: 1.66
Patlayıcı özellikler	: Ürünün kendisi patlayıcı değildir ancak buharın ya da tozun hava ile patlayabilir bir karışım oluşturması mümkündür.

Revizyon tarihi : 9/10/2025 Hazırlanma tarihi : 12/18/2023 Versiyon : 4

Kod : 000001193892
HI-TEMP 1027 HD HARDENER

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 10 Eylül 2025

BÖLÜM 9: Fiziksel ve kimyasal özellikler

Oksitleyici özellikler : Ürün oksitleme tehlikesi sergilemez.

Partikül özellikleri

Ortalama partikül büyüklüğü : Uygulanmaz.

9.2 Diğer bilgiler

Ek bilgi yok.

BÖLÜM 10: Kararlılık ve tepkime

10.1 Tepkime : Bu ürün ya da içerik maddelerinin reaktivitesiyle ilgili herhangi bir özel test verisi mevcut değildir.

10.2 Kimyasal kararlılık : Ürün, kararlıdır.

10.3 Zararlı reaksiyon olasılığı : Normal depolama ve kullanma koşulları altında, zararlı reaksiyonlar meydana gelmez.

10.4 Kaçınılması gereken durumlar : Tüm olası ateşleme kaynaklarından uzak tutun (alev veya kıvılcım). Konteynerlere basınç uygulamayın; konyeynerleri kesmeyin, kaynaklamayın, lehimlemeyin, delmeyin, zımparalamayın, ısıya veya ateşleme kaynaklarına maruz bırakmayın. Yüksek sıcaklıklara maruz bırakıldığında tehlikeli bozunma ürünleri meydana gelebilir. Bölüm 7 ve 8'de listesi verilen koruyucu önlemlere başvurun.

10.5 Uyumsuz malzemeler : Isıya bağlı reaksiyonları engellemek için aşağıdaki maddelerden uzak durun: oksitleyici maddeler, güçlü alkaliler, güçlü asitler.

10.6 Zararlı bozunma ürünleri : koşullarına bağlı olarak, ayrışma ürünleri, aşağıdaki maddeler dahil olabilir: karbon oksitler fosfor oksitler Formaldehit. metal oksit/oksitler

BÖLÜM 11: Toksikolojik bilgiler

11.1 Toksikolojik etkiler hakkında bilgi

Akut toksisite

Ürün/içerik madde adı	Sonuç	Türler	Doz	Maruz kalma
Baryum diboron tetraoksit	LC50 Soluma Tozlar ve Sisler	Siçan	1.5 mg/l	4 saat
	LD50 Cilt yolu	Tavşan	>2000 mg/kg	-
	LD50 Ağız yolu	Siçan	100 mg/kg	-
Triçinko bis(ortofosfat)	LC50 Soluma Tozlar ve Sisler	Siçan	>5.7 mg/l	4 saat
	LD50 Ağız yolu	Siçan	>5000 mg/kg	-
	LD50 Ağız yolu	Siçan	6318 mg/kg	-
Hidrokarbonlar, C10, Aromatikler, >1% naftalin, < 0.1% Kumen	LD50 Cilt yolu	Tavşan	1.7 g/kg	-
Ksilen	LD50 Ağız yolu	Siçan	4.3 g/kg	-
Çinko oksit	LC50 Soluma Tozlar ve Sisler	Siçan	>5700 mg/m ³	4 saat
	LD50 Cilt yolu	Siçan	>2000 mg/kg	-
	LD50 Ağız yolu	Siçan	>5000 mg/kg	-
Etilbenzen	LC50 Soluma Buhar	Siçan	17.8 mg/l	4 saat
	LD50 Cilt yolu	Tavşan	17.8 g/kg	-

Revizyon tarihi

: 9/10/2025

Hazırlanma tarihi

: 12/18/2023

Versiyon : 4

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

13/22

Kod : 000001193892

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 10 Eylül 2025

HI-TEMP 1027 HD HARDENER

BÖLÜM 11: Toksikolojik bilgiler

Bütan-1-ol	LD50 Ağız yolu LC50 Soluma Buhar LD50 Cilt yolu	Sıçan Sıçan Tavşan	3.5 g/kg 24000 mg/m ³ 3400 mg/kg	- 4 saat -
Oktametilsiklotetrasiloksan	LD50 Ağız yolu LC50 Soluma Buhar LD50 Cilt yolu LD50 Ağız yolu	Sıçan Sıçan Sıçan Sıçan	790 mg/kg 36 g/m ³ >2375 mg/kg >4800 mg/kg	- 4 saat - -

Netice/Özet : Karışımın kendisi hakkında kullanılabilir herhangi bir veri yoktur.

Akut toksisite tahminleri

Yol	ATE değeri
Ağız yolu Cilt yolu Soluma (buharlar) Soluma (tozlar ve buğular)	579.72 mg/kg 23077.2 mg/kg 128.97 mg/l 8.77 mg/l

tahriş/aşındırma

Ürün/içerik madde adı	Sonuç	Türler	Puan	Maruz kalma	Gözlem
Ksilen	cilt - Orta düzeyde tahriş edici	Tavşan	-	24 saat 500 mg	-
Bütan-1-ol	Gözler - Kornea donukluğu	Tavşan	4	-	-

Netice/Özet : Mevcut Değil.

cilt

: Karışımın kendisi hakkında kullanılabilir herhangi bir veri yoktur.

Gözler

: Karışımın kendisi hakkında kullanılabilir herhangi bir veri yoktur.

Soluma

: Karışımın kendisi hakkında kullanılabilir herhangi bir veri yoktur.

Hassasiyet oluşturma

Netice/Özet

cilt

: Karışımın kendisi hakkında kullanılabilir herhangi bir veri yoktur.

Soluma

: Karışımın kendisi hakkında kullanılabilir herhangi bir veri yoktur.

Eşey hücre mutajenitesi

Netice/Özet

: Karışımın kendisi hakkında kullanılabilir herhangi bir veri yoktur.

Kanserojenite

Netice/Özet

: Karışımın kendisi hakkında kullanılabilir herhangi bir veri yoktur.

Üreme sistemi toksisitesi

Netice/Özet

: Karışımın kendisi hakkında kullanılabilir herhangi bir veri yoktur.

Teratojenisite

Netice/Özet

: Karışımın kendisi hakkında kullanılabilir herhangi bir veri yoktur.

Belirli Hedef Organ Toksisitesi-tek maruz kalma

Revizyon tarihi

: 9/10/2025

Hazırlanma tarihi

: 12/18/2023

Versiyon : 4

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

14/22

Kod : 000001193892

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 10 Eylül 2025

HI-TEMP 1027 HD HARDENER

BÖLÜM 11: Toksikolojik bilgiler

Ürün/içerik madde adı	Kategori	Maruz kalma yolu	Hedef Organlar
Hidrokarbonlar, C10, Aromatikler, >1% naftalin, < 0.1% Kumen	Kategori 3	-	Narkotik etkiler
Ksilen	Kategori 3	-	Solunum yolu tahrişi
Bütan-1-ol	Kategori 3	-	Solunum yolu tahrişi
-	Kategori 3	-	Narkotik etkiler

Belirli Hedef Organ Toksisitesi -tekrarlı maruz kalma

Ürün/içerik madde adı	Kategori	Maruz kalma yolu	Hedef Organlar
Etilbenzen	Kategori 2	-	duyma organları

Aspirasyon zararı

Ürün/içerik madde adı	Sonuç
Hidrokarbonlar, C10, Aromatikler, >1% naftalin, < 0.1% Kumen	ASPIRASYON ZARARI - Kategori 1
Ksilen	ASPIRASYON ZARARI - Kategori 1
Etilbenzen	ASPIRASYON ZARARI - Kategori 1

Olası maruz kalma yollarına : Mevcut Değil.
dair bilgiler

Sağlık Üzerindeki Potansiyel Akut Etkiler

Gözle temas	: Ciddi göz tahrişine yol açar.
Soluma	: Bilinen önemli bir etkisi veya kritik bir zararı yoktur.
Cilt temasi	: Bilinen önemli bir etkisi veya kritik bir zararı yoktur.
Yutma	: Yutulması halinde zararlıdır.

Fiziksel, kimyasal ve toksikolojik özellikler ile ilgili bilgiler

Gözle temas	: Ters belirtiler aşağıda tanımlananları içerebilir: ağrı yada tahriş sulanma kızarıklık
Soluma	: Ters belirtiler aşağıda tanımlananları içerebilir: azalmış cenin ağırlığı cenin ölümlerinde artış iskelette bozuk oluşum
Cilt temasi	: Ters belirtiler aşağıda tanımlananları içerebilir: azalmış cenin ağırlığı cenin ölümlerinde artış iskelette bozuk oluşum
Yutma	: Ters belirtiler aşağıda tanımlananları içerebilir: azalmış cenin ağırlığı cenin ölümlerinde artış iskelette bozuk oluşum

Gecikmeli olarak veya hemen ortaya çıkan etkilerin yanı sıra kısa ve uzun süreli maruz kalma halinde kronik etkiler
Kısa süre maruz kalma

Revizyon tarihi

: 9/10/2025

Hazırlanma tarihi

: 12/18/2023

Versiyon : 4

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

15/22

Kod : 000001193892

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 10 Eylül 2025

HI-TEMP 1027 HD HARDENER

BÖLÜM 11: Toksikolojik bilgiler

Potansiyel ani etkiler : Mevcut Değil.

Potansiyel gecikmiş etkiler : Mevcut Değil.

Uzun süre maruz kalma

Potansiyel ani etkiler : Mevcut Değil.

Potansiyel gecikmiş etkiler : Mevcut Değil.

Sağlık Üzerindeki Potansiyel Kronik Etkiler

Mevcut Değil.

Netice/Özet : Mevcut Değil.

Genel : Bilinen önemli bir etkisi veya kritik bir zararı yoktur.

Kanserojenite : Bilinen önemli bir etkisi veya kritik bir zararı yoktur.

Eşey hücre mutajenitesi : Bilinen önemli bir etkisi veya kritik bir zararı yoktur.

Üreme sistemi toksisitesi : Üremeye zarar verebilir. Doğmamış çocukta hasara yol açabilir.

Diğer bilgiler : Mevcut Değil.

BÖLÜM 12: Ekolojik bilgiler

12.1 Toksisite

Ürün/içerik madde adı	Sonuç	Türler	Maruz kalma
Triçinko bis(ortofosfat)	Akut LC50 0.112 mg/l Kronik NOEC 0.026 mg/l EC50 3 mg/l	Balık Balık Su Piresi	96 saat 30 gün 48 saat
Hidrokarbonlar, C10, Aromatikler, >1% naftalin, < 0.1% Kumen Çinko oksit	Akut EC50 0.17 mg/l Akut EC50 0.481 mg/l Tatlı su	Yosun Su Piresi - <i>Daphnia magna</i> - Neonate	72 saat 48 saat
Etilbenzen	Kronik NOEC 0.017 mg/l Tatlı su Akut EC50 1.8 mg/l Tatlı su Kronik NOEC 1 mg/l Tatlı su	Yosun Su Piresi Su Piresi - <i>Ceriodaphnia dubia</i>	72 saat 48 saat -
Bütan-1-ol	Akut LC50 1376 mg/l	Balık	96 saat
2-ethylhexanoic acid, cerium salt	Akut LC50 0.5 mg/l Tatlı su	Balık	96 saat
Oktametilsiklotetrasiloksan	Kronik NOEC 100 mg/l Tatlı su	Su Piresi - <i>Daphnia magna</i>	21 gün

Netice/Özet : Karışımın kendisi hakkında kullanılabilir herhangi bir veri yoktur.

12.2 Kalıcılık ve bozunabilirlik

Revizyon tarihi

: 9/10/2025

Hazırlanma tarihi

: 12/18/2023

Versiyon : 4

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

16/22

Kod : 000001193892

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 10 Eylül 2025

HI-TEMP 1027 HD HARDENER

BÖLÜM 12: Ekolojik bilgiler

Ürün/içerik madde adı	Test	Sonuç	Doz	İnokulum
Hidrokarbonlar, C10, Aromatikler, >1% naftalin, < 0.1% Kumen	-	2.9 % - 5 gün	-	-
Etilbenzen	-	79 % - Kolay biyobozunur - 10 gün	-	-

Netice/Özet

:

Karışımın kendisi hakkında kullanılabilir herhangi bir veri yoktur.

Ürün/içerik madde adı	Suda Yarılanma Ömrü	Fotoliz	Biyobozunabilir
Hidrokarbonlar, C10, Aromatikler, >1% naftalin, < 0.1% Kumen	-	-	Kolay biyobozunur değildir
Ksilen	-	-	Kolay biyobozunur
Etilbenzen	-	-	Kolay biyobozunur

12.3 Biyobirikim potansiyeli

Ürün/içerik madde adı	LogP _{ow}	BCF	Potansiyel
Hidrokarbonlar, C10, Aromatikler, >1% naftalin, < 0.1% Kumen	2.8 - 6.5	-	Yüksek
Ksilen	3.12	7.4 - 18.5	Düşük
Etilbenzen	3.6	79.43	Düşük
Bütan-1-ol	1	-	Düşük
Oktametilsiklotetrasiloksan	6.488	-	Yüksek

12.4 Toprakta hareketlilik

Toprak/Su Dağılımı

: Mevcut Değil.

Hareketlilik (Mobilite)

: Mevcut Değil.

12.5 PBT ve vPvB değerlendirmesi sonuçları

Ürün/içerik madde adı	PBT	P	B	T	vPvB	vP	vB
Ksilen	Hayır	N/A	Hayır	Hayır	Hayır	N/A	Hayır
Etilbenzen	Hayır	N/A	Hayır	Evet	Hayır	N/A	Hayır
Bütan-1-ol	Hayır	N/A	N/A	Hayır	N/A	N/A	N/A
Oktametilsiklotetrasiloksan	SVHC (Önerilen)	Tanımlanmıştır	Tanımlanmıştır	Tanımlanmıştır	SVHC (Önerilen)	Tanımlanmıştır	Tanımlanmıştır

12.6 Diğer olumsuz etkiler

: Bilinen önemli bir etkisi veya kritik bir zararı yoktur.

Revizyon tarihi

: 9/10/2025

Hazırlanma tarihi

: 12/18/2023

Versiyon : 4

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

17/22

Kod : 000001193892

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 10 Eylül 2025

HI-TEMP 1027 HD HARDENER

BÖLÜM 13. Bertaraf etme bilgileri

Bu bölümde verilen bilgi genel tavsiye ve rehberlikle ilgilidir. Maruz Kalma Senaryosunda(larında) belirtilen her türlü kullanmayla ilgili özel bilgi için, Bölüm 1 'de yer alan Tanımlanan Kullanımlarla ilgili listeye bakılmalıdır.

13.1 Atık işleme yöntemleri

Ürün

Bertaraf etme yöntemleri : Atıkların oluşmasından kaçınılmalıdır veya mümkün olduğu kadar en aza indirilmelidir. Ürünün elden çıkarılması, eriyikler ve ürünün yakınında bulunan herhangi bir şey, çevre koruma talimatları ile ve atıkları elden çıkarma kanunları ile ve herhangi bir bölgenin yerel yetkili makamının talimatları ile daima uygun olmalıdır. Fazla miktardaki ve geri-dönüşümsüz ürünlerin ruhsatlı bir atık madde yüklenici tarafından bertaraf edilmelidir. Tüm yetkili otoritelerin gereklerine uymadığı takdirde işlenmemiş atıklar kanalizasyona atılmamalıdır.

Zararlı atık : Evet.

Atık listesi

Atık kodu	Atık kodu tanımı
08 01 11*	Organik çözücüler ya da diğer tehlikeli maddeler içeren atık boya ve vernikler

Paketleme

Bertaraf etme yöntemleri : Atıkların oluşmasından kaçınılmalıdır veya mümkün olduğu kadar en aza indirilmelidir. Atığın ambalajı geri dönüştürülmelidir. Yakma veya gömme sadece geri dönüşümün uygulanabilir olmadığı hallerde düşünülmelidir.

Ambalaj tipi	Atık listesi
Kap (konteyner)	15 01 06 Karışık ambalaj

Özel tedbirler : Bu madde ve kabı güvenli bir biçimde bertaraf edilmelidir. Temizlenmemiş veya durulanmamış boş kapları tutarken dikkatli olunmalıdır. Boş konteynerler veya astar maddelerde ürün kalıntısı kalabilir. Ürün kalıntılarından gelen buhar kabın içinde kolay alevlenir veya patlayıcı bir atmosfer oluşturabilir. İçeri iyice temizlenmedikçe, kullanılmış kapları kesmeyin, kaynak yapmayın ya da öğütmeyin. Dökülen malzemenin yayılmasından, akmasından ve çöple, kanallarla, kanalizasyonla temas etmesinden kaçının.

BÖLÜM 14. Taşımacılık bilgisi

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 UN numarası	UN1263	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 UN uygun taşımacılık ismi	BOYA	BOYA	PAINT	PAINT
14.3 Taşımacılık zararları	3	3	3	3
14.4 Ambalaj grubu	III	III	III	III
14.5 Çevresel zararlar	Evet.	Evet.	Yes.	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required.

Revizyon tarihi

: 9/10/2025

Hazırlanma tarihi

: 12/18/2023

Versiyon : 4

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

18/22

Kod : 000001193892	Yayın tarihi/Revizyon tarihi : 10 Eylül 2025
HI-TEMP 1027 HD HARDENER	

BÖLÜM 14. Taşımacılık bilgisi

Deniz kirleten maddeler	Uygulanmaz.	Uygulanmaz.	(trizinc bis (orthophosphate))	Not applicable.
-------------------------	-------------	-------------	--------------------------------	-----------------

İlave bilgiler

ADR/RID	: Ambalajların 2.2.3.1.5.2'ye göre 4.1.1.1, 4.1.1.2 ve 4.1.1.4'ten 4.1.1.8'e kadar genel hükümlere uygun olması koşulu ile çevre için tehlikeli de olan bu sınıf 3 yüksek kıvamlı sıvı 5 L'ye kadar ambalajlarda olduğu zaman yönetmeliğe tabi değildir.
Tünel kodu	: (D/E)
ADN	: Ambalajların 2.2.3.1.5.2'ye göre 4.1.1.1, 4.1.1.2 ve 4.1.1.4'ten 4.1.1.8'e kadar genel hükümlere uygun olması koşulu ile çevre için tehlikeli de olan bu sınıf 3 yüksek kıvamlı sıvı 5 L'ye kadar ambalajlarda olduğu zaman yönetmeliğe tabi değildir.
IMDG	: This class 3 viscous liquid that is also environmentally hazardous is not subject to regulation in packagings up to 5 L, provided the packagings meet the general provisions of 4.1.1.1, 4.1.1.2 and 4.1.1.4 to 4.1.1.8 according to 2.3.2.5.
IATA	: Çevreye zararlı madde işareti diğer taşıma yönetmelikleri tarafından talep edilmesi halinde görünür hale getirilebilir.

14.6 Kullanıcılar için özel önlemler : **Kullanıcıya ait mekanlarda taşıma:** her zaman dik ve emniyetli olan kapalı kaplarda taşıyın. Bu ürünü taşıyan kişilere bir kaza veya dökülme durumunda ne yapması gerektiği hakkında gerekli bilgileri verin.

14.7 MARPOL 73/78 Ek II ve IBC Koduna göre Toplu Taşımacılık : Uygulanmaz.

BÖLÜM 15. Mevzuat bilgisi

15.1 Madde veya karışım için özel güvenlik, sağlık ve çevre mevzuatı
30105 Sayılı Türkiye Yönetmeliği, KKDİK

Ek 14 - İzne tabi maddelerin listesi

Ek 14

Bileşen maddelerden hiçbiri listeye dahil edilmemiştir.

Yüksek önem taşıyan maddeler

Bileşen maddelerden hiçbiri listeye dahil edilmemiştir.

Ek 17 - Tehlikeli maddelerin, karışımların ve ürünlerin imal edilmesi, piyasaya verilmesi ve kullanılmasıyla ilgili kısıtlamalar

Ürün/içerik madde adı	Girdi No
HI-TEMP 1027 HD HARDENER	3
Baryum diboron tetraoksit	30
	30

Etiketler : Profesyonel kullanıcılar ile kısıtlıdır.

Ozon tabakasını incelten maddeler

Listelenmemiştir.

Büyük endüstriyel kazalar n önlenmesi ve etkilerinin azalt lmas hakk nda yönetmelik

Revizyon tarihi : 9/10/2025	Hazırlanma tarihi : 12/18/2023	Versiyon : 4
-----------------------------	--------------------------------	--------------

Turkish (TR)	Turkey	Türkiye	19/22
--------------	--------	---------	-------

Kod : 000001193892

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 10 Eylül 2025

HI-TEMP 1027 HD HARDENER

BÖLÜM 15. Mevzuat bilgisi

Bu ürün, Büyük Endüstriyel Kazaların Önlenmesi ve Etkilerinin Azaltılması Hakkında Yönetmelik kapsamında kontrol edilmektedir.

Tehlike kriterleri

Kategori

P5c

E2

AB Mevzuatı

AB Tüzüğü (EC) No. 1907/2006 (REACH)

Ek XIV - İzne tabi maddelerin listesi

Ek XIV

Bileşen maddelerden hiçbirisi listeye dahil edilmemiştir.

Yüksek önem taşıyan maddeler

Yapısal özellik	Bileşen Adı	Durum	Referans numarası	Revizyon tarihi
Örme açısından toksik	barium diboron tetraoxide	Önerilen	12th recommendation	2/8/2024
PBT	octamethylcyclotetrasiloxane	Önerilen	10th recommendation	4/14/2021
vPvB	octamethylcyclotetrasiloxane	Önerilen	10th recommendation	4/14/2021

Ek XVII - Tehlikeli maddelerin, karışımların ve ürünlerin imal edilmesi, piyasaya verilmesi ve kullanılmasıyla ilgili kısıtlamalar : Profesyonel kullanıcılar ile kısıtlıdır.

Patlayıcı öncüller : Uygulanmaz.

Ozon tabakasını incelten maddeler (AB 2024/590)

Listelenmemiştir.

Uluslararası Mevzuat

Montreal protokol

Listelenmemiştir.

Stokholm organik kalıcı kirleticiler sözleşmesi

Listelenmemiştir.

15.2 Kimyasal Güvenlik Değerlendirmesi : Kimyasal Güvenlik Değerlendirmesi yapılmamıştır.

Revizyon tarihi

: 9/10/2025

Hazırlanma tarihi

: 12/18/2023

Versiyon : 4

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

20/22

Kod : 000001193892

Yayın tarihi/Revizyon tarihi

: 10 Eylül 2025

HI-TEMP 1027 HD HARDENER

BÖLÜM 16: Diğer bilgiler

✓ Önceki yayında değiştirilen bilgileri gösterir.

Kısaltmalar ve eş anlamlılar : ATE = Akut Toksikite Tahmini
EUH ifadesi = SEA-İlave Zararlılık ifadeleri
N/A = Mevcut Değil
PBT = Kalıcı, Biyobirikimli ve Toksik
PNEC = Öngörülen etki gözlemlenmeyen konsantrasyon
SGG = Ayırma Grubu
vPvB = Çok Kalıcı ve Çok Biyobirikimli

SEA: RG.-10/12/2020-31330 yönetmeliği uyarınca sınıflandırmayı belirlemek üzere kullanılan prosedür

Sınıflandırma	Gereke
Alev. Sıvı 3, H226 Akut Tok. 4, H302 Göz Tah. 2, H319 Ürm. Sis. Tok. 1B, H360FD Sucul Kronik 2, H411	Test verisine dayanarak Hesaplama metodu Hesaplama metodu Hesaplama metodu Hesaplama metodu

Kısaltılmış H ifadelerin tam metni

H225	Kolay alevlenir sıvı ve buhar.
H226	Alevlenir sıvı ve buhar.
H301	Yutulması halinde toksiktir.
H302	Yutulması halinde zararlıdır.
H304	Solunum yoluna nüfuzu ve yutulması halinde öldürücü olabilir.
H312	Cilt ile teması halinde zararlıdır.
H315	Cilt tahrişine yol açar.
H318	Ciddi göz hasarına yol açar.
H319	Ciddi göz tahrişine yol açar.
H332	Solunması halinde zararlıdır.
H335	Solunum yolu tahrişine yol açabilir.
H336	Rehavete veya baş dönmesine yol açabilir.
H351	Kansere yol açma şüphesi var.
H360D	Doğmamış çocukta hasara yol açabilir.
H360FD	Üremeye zarar verebilir. Doğmamış çocukta hasara yol açabilir.
H361f	Üremeye zarar verme şüphesi var.
H373	Uzun süreli veya tekrarlı maruz kalma sonucu organlarda hasara yol açabilir.
H400	Sucul ortamda çok toksiktir.
H410	Sucul ortamda uzun süre kalıcı, çok toksik etki.
H411	Sucul ortamda uzun süre kalıcı, toksik etki.
H412	Sucul ortamda uzun süre kalıcı, zararlı etki.
EUH066	Tekrarlı maruz kalmalarda ciltte kuruluğa ve çatlaklara neden olabilir.

Sınıflandırmalarla ilgili tam metin [SEA/GHS]

Akut Tok. 3	AKUT TOKSİSİTE - Kategori 3
Akut Tok. 4	AKUT TOKSİSİTE - Kategori 4
Sucul Akut 1	AKUT SUCUL ZARARLILIK - Kategori 1
Sucul Kronik 1	UZUN SÜRELİ SUCUL ZARARLILIK - Kategori 1
Sucul Kronik 2	UZUN SÜRELİ SUCUL ZARARLILIK - Kategori 2
Sucul Kronik 3	UZUN SÜRELİ SUCUL ZARARLILIK - Kategori 3
Asp. Tok. 1	ASPIRASYON ZARARI - Kategori 1
Kans. 2	KANSEROJENİTE - Kategori 2
Göz Hsr. 1	CİDDİ GÖZ HASARI/GÖZ TAHRİŞİ - Kategori 1
Göz Tah. 2	CİDDİ GÖZ HASARI/GÖZ TAHRİŞİ - Kategori 2
Alev. Sıvı 2	ALEVLENİR SIVILAR - Kategori 2

Revizyon tarihi

: 9/10/2025

Hazırlanma tarihi

: 12/18/2023

Versiyon : 4

Turkish (TR)

Turkey

Türkiye

21/22

Kod : 000001193892	Yayın tarihi/Revizyon tarihi : 10 Eylül 2025
HI-TEMP 1027 HD HARDENER	

BÖLÜM 16: Diğer bilgiler

Alev. Sıvı 3	ALEVLENİR SIVILAR - Kategori 3
Ürm. Sis. Tok. 1B	ÜREME SİSTEMİ TOKSİSİTESİ - Kategori 1B
Ürm. Sis.Tok. 2	ÜREME SİSTEMİ TOKSİSİTESİ - Kategori 2
Cilt Tah. 2	CİLT AŞINMASI/TAHRİŞİ - Kategori 2
BHOT Tekrar. Mrz. 2	BELİRLİ HEDEF ORGAN TOKSİSİTESİ – TEKRARLI MARUZ KALMA - Kategori 8
BHOT Tek Mrz. 3	BELİRLİ HEDEF ORGAN TOKSİSİTESİ – TEK MARUZ KALMA - Kategori 3

Tarih

Yayın tarihi/ Revizyon tarihi : 9/10/2025

Önceki Yayın Tarihi : 4/28/2025

Hazırlayan: : EHS

Bu güvenlik bilgileri formu, Türk kanunlarına göre uyumludur. Ece Akyuz Irmak E-mail: kdu@ppg.com TÜV/11.96.01 & 09 Temmuz 2021 (Bu Kimyasal Değerlendirme Uzmanlığı Sertifikası 09 Temmuz 2026 tarihine kadar geçerlidir) TEL: +90 224 242 42 90 Fax: +90 224 242 42 94.

Versiyon : 4

İrtibat bilgisi veya yetkili düzenleyici

Düzenleyici Adı : Ece Akyuz Irmak

Sertifika numarası : TÜV/11.96.01 & 09 Temmuz 2021

Sertifika tarihi : 09.07.2021

İddiadan vazgeçen kimse

Bu bilgi formunda yer alan bilgiler mevcut bilimsel ve mesleki bilgi birikimini temel almaktadır. Bu bilgilendirme ile tarafımızdan tedarik edilen ürünlerle ilgili sağlık ve güvenlik konularına dikkat çekmek ve ürünlerin depolanması ve işlenmesi ile ilgili tedbirler hakkında öneride bulunmak amaçlanmaktadır. Ürünlerin özellikleri ile ilgili olarak herhangi bir garanti veya teminat verilmemektedir. Ürünün yanlış kullanımından kaynaklanan veya bu bilgi formunda yer alan emniyet tedbirlerine uyulmaması sonucu oluşan zararlara ait yükümlülük kabul edilmeyecektir.

Revizyon tarihi : 9/10/2025	Hazırlanma tarihi : 12/18/2023	Versiyon : 4
-----------------------------	--------------------------------	--------------

Turkish (TR)	Turkey	Türkiye	22/22
--------------	--------	---------	-------